

# Ampatex® DB 90

Dampfbremse  
und Luftdichtung

Pare-vapeur et couche  
d'étanchéité à l'air

Freno vapore e strato  
impermeabile all'aria

**150 cm x 100 m = 150 m<sup>2</sup>**

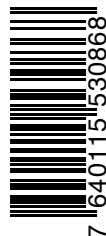
**s<sub>D</sub>: 23 m**

**inkl. 120 lfm Systemklebeband Ampacoll® AT**

**avec 120 m<sup>1</sup> de ruban adhésif Ampacoll® AT inclus**

**con 120 m<sup>1</sup> di nastro adesivo Ampacoll® AT incluso**

**innen**  
intérieur  
interno



EN 13 984:2005-02/07



4502EU/DFix.xCN(BR)1008

Ampack S.A.R.L.  
8, rue Montrieux  
F-25300 Pontarlier  
Tél. 03 81 39 20 45 • Fax 03 81 46 87 02  
ampack@ampack.fr  
www.ampack.fr

Ampack Handels GmbH  
Industriezentrum NÖ Süd  
Strasse 2 • Objekt M 06  
A-2355 Wiener Neudorf  
Tel. 02236 46805 • Fax 02236 660257  
ampack@ampack.at • www.ampack.at

Ampack AG  
Seebleichstrasse 50  
Postfach • CH-9401 Rorschach  
Tel. 071 858 38 00 • Fax 071 858 38 37  
ampack@ampack.ch  
www.ampack.ch



# Ampatex® DB 90

Technische Angaben	Données techniques	Dati tecnici		
Rollenmasse	Dimension des rouleaux	Dimensioni dei rotoli		
Länge	Longueur	Lunghezza	100 m	EN 1848-2
Breite	Largeur	Larghezza	1.5 m	EN 1848-2
Fläche	Surface	Superficie	150 m²	
s <sub>D</sub> -Wert	Valeur s <sub>D</sub>	Valore s <sub>D</sub>	23 m	EN 1931
Gewicht	Poids	Peso	90 g/m²	EN 1849-2
Dicke	Epaisseur	Spessore	0.33 mm	EN 9073-2
Reissfestigkeit	Résistance à la déchirure	Resistenza allo strappo		
längs	sens longitudinal	longitudinale	160 N/5 cm	EN 12 311-2/A
quer	sens transversal	transversale	160 N/5 cm	EN 12 311-2/A
Reissdehnung	Allongement à la déchirure	Allungamento allo strappo		
längs	sens longitudinal	longitudinale	30%	EN 12 311-2/A
quer	sens transversal	transversale	30%	EN 12 311-2/A
Widerstand gg. Weiterreißen (Nagelschaft)	Résistance à la déchirure (au clou)	Resistenza allo strappo (chiodi)		
längs	sens longitudinal	longitudinale	200 N	EN 12 310-1
quer	sens transversal	transversale	200 N	EN 12 310-1
Brandkennziffer	Classe d'incendie	Indice d'incendio	5.2	VKF
Brandverhalten	Réaction au feu	Comportamento al fuoco	E	EN ISO 11 925-2:2002
Klassierung nach	Classement selon	Classificazione secondo		EN 13 501-1
Wasserdichtheit	Résistance à la pénétration de l'eau	Resistenza alla penetrazione dell'acqua	bestanden/existant/superato	EN 1928:2001
Überlappungsbreite	Largeur de recouvrement	Larghezza della sovrapposizione	10 cm	
Scherwiderstand der Fugennähte	Résistance au cisaillement des joints	Resistenza alla forza di taglio dei giunti	65 N	EN 12 317-2
Widerstand gegen Stossbelastung	Résistance aux charges d'impact	Resistenza agli urti	20 mm	EN 12 691
Dauerhaftigkeit gegen Alterung	Résistance au vieillissement	Resistenza all'invecchiamento	bestanden/existant/superato	EN 1928:2001
Dauerhaftigkeit gegen Chemikalien	Résistance aux agents chimiques	Resistenza agli agenti chimici	bestanden/existant/superato	EN 13 984:2004/C
Produkttyp	Type du produit	Tipo di prodotto	A	

## Einsatzgebiete und Besonderheiten von Ampatex® DB 90, 1.5 m

Reissfeste Dampfbremse aus thermisch verfestigten Endlosfasern mit PP-Füllschicht (100% Polypropylen).

- 120 lfm **Ampacoll® AT** beige packt
- Standard bei Dach- und Wandkonstruktionen
- Kompatibel mit allen üblichen Wärmedämmstoffen
- Formstabil und geschmeidig
- Universell einsetzbar
- Zieht keinen Staub an

### Verlege-Tipps

**Ampatex® DB 90** ist Dampfbremse und Luftdichtung zugleich. Alle Fugen, Spalten, Überlappungen, Anschlüsse und Durchbrüche müssen luftdicht ausgebildet werden. Beschädigungen in der Fläche sind abzudichten.

**Ampatex® DB 90** wird im trockenen Innenausbau warmseitig der Wärmedämmschicht eingesetzt und im Überlappungsbereich mit Klammern oder Nägeln verdeckt befestigt. Die glatte, bedruckte Seite zeigt dabei zum Raum und auf dieser wird verklebt. Beim Verlegen darauf achten, dass die Bahnen 10 cm überlappen. Die Überlappungen sind anschliessend mit dem beige packten Systemklebeband **Ampacoll® AT** dicht abzukleben. Auf nicht nagelbaren Unterkonstruktionen stellt das Klebeband **Ampacoll® DT** eine Montagehilfe dar. Durch Anbringen der raumseitigen Verkleidung erfolgt dann die definitive Befestigung. Randanschlüsse sind mit **Ampacoll® BK 530** oder **Ampacoll® RA** auszuführen. Poröse oder staubige Untergründe mit **Ampacoll® Primer** vorstreichen.

Durchdringungen wie Lüftungs- und Elektrorohre, Pfetten, Sparren usw. sind dauerhaft mit **Ampacoll® BK 535**, 50 mm breit, abzudichten. Bei porösen, staubigen oder rauen Untergründen ist auch hier ein Voranstrich mit **Ampacoll® Primer** notwendig.

Eingetragen in die Liste «ökologischer Wohnbau Österreich»



## Emploi et caractéristiques d'Ampatex® DB 90, 1.5 m

Pare-vapeur résistant à la déchirure formé de filaments renforcés thermiquement avec couche intermédiaire de PP (100% polypropylène).

- Livré avec 120 m<sup>2</sup> de ruban **Ampacoll® AT**
- Standard pour constructions de toitures et de murs
- Compatible avec tous les matériaux isolants courants
- Stabilité de forme et souplesse
- Utilisation universelle, construction mixte ou bois
- N'attire pas la poussière

### Conseils de pose

**Ampatex® DB 90** sert à la fois de pare-vapeur et de couche d'étanchéité à l'air. Tous les joints, toutes les fentes, tous les raccords avec les parties de construction ou entre les lés doivent être scellés de manière étanche à l'air. Les endroits où la surface est endommagée doivent être réparés de manière étanche.

**Ampatex® DB 90** doit être posé du côté chaud de l'isolation thermique des constructions sèches. Clouage ou agrafage caché sous les joints à recouvrement. Le côté lisse et imprimé du pare-vapeur doit donner côté chambre. Le collage s'effectue sur cette face. Faire attention à ménager des joints de recouvrement de 10 cm. Une fois les lés posés, coller les joints de recouvrement de manière étanche avec le ruban système **Ampacoll® AT** inclus dans le conditionnement. Lorsque la sous-construction ne se prête pas au clouage ou à l'agrafage, utiliser le ruban adhésif **Ampacoll® DT**. L'habillage des parois de la chambre consolide durablement la fixation du pare-vapeur. Les raccords aux bords doivent être réalisés avec **Ampacoll® BK 530** ou **Ampacoll® RA**. Préparer les supports poreux ou poussiéreux avec **Ampacoll® Primer**.

Fermer de manière étanche à l'air les endroits de passage de canaux d'aération ou de câblage électrique, de pannes ou de chevrons etc. avec **Ampacoll® BK 535**, 50 mm. Appliquer préalablement **Ampacoll® Primer** sur les supports poreux, rugueux ou poussiéreux.

Figure dans la liste autrichienne des matériaux de construction écologiques «ökologischer Wohnbau Österreich»



## Campi d'applicazione e particolarità di Ampatex® DB 90, 1.5 m

Freno-vapore resistente allo strappo composto da fibre rinforzate termicamente con strato di riempimento PP (100% Polipropilene).

- 120 m<sup>2</sup> di **Ampacoll® AT** inclusi
- Standard per la costruzione di tetti e facciate
- Compatibile con tutti i materiali termoisolanti usuali
- Stabile nella forma e flessibile
- Universale
- Non attira la polvere

### Consigli per la posa

**Ampatex® DB 90** è un freno vapore e strato impermeabile all'aria. Ogni giunto, fessura, sovrapposizione o raccordo deve quindi essere sigillato ermeticamente. Anche i danni sulla superficie vanno riparati.

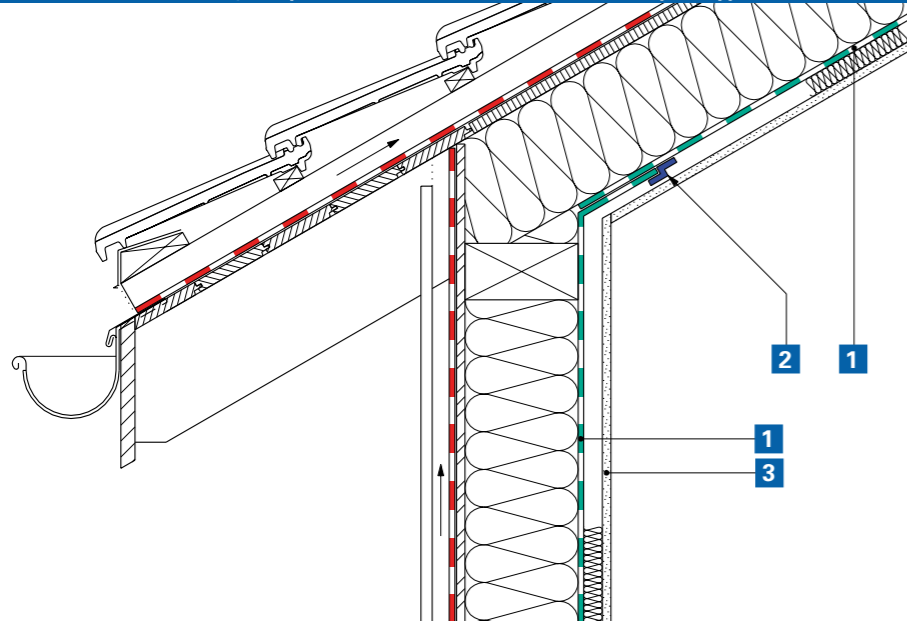
**Ampatex® DB 90** viene impiegato all'interno delle costruzioni asciutte. Esso è posato sul lato caldo della costruzione e fissato in corrispondenza delle sovrapposizioni con graffe o chiodi. Il lato liscio e stampato è rivolto verso l'interno ed è su questo lato che viene applicato il nastro adesivo. Durante la posa i teli vengono sovrapposti di 10 cm e i giunti sigillati ermeticamente con il nastro adesivo **Ampacoll® AT** conforme al sistema fornito nell'imballaggio. Sui supporti dove non è possibile impiegare chiodi o graffe, il nastro adesivo **Ampacoll® DT** rappresenta una valida alternativa. In questo caso il fissaggio diventerà definitivo con l'applicazione del rivestimento interno. I raccordi perimetrali vanno sigillati con **Ampacoll® BK 530** o **Ampacoll® RA**. Applicare preventivamente il **Ampacoll® Primer** su supporti porosi, polverosi o umidi.

Gli elementi passanti come tubi di ventilazione, tubi elettrici, terzere, correntini ecc. vanno sigillati permanentemente con **Ampacoll® BK 535**, larghezza 50 mm. Anche in questo caso su supporti porosi, polverosi o umidi applicare il **Ampacoll® Primer**.

Registrato nell'elenco «ökologischer Wohnbau Österreich» (abitazioni ecologiche Austria)



## Trockener Innenausbau: Anwendungsbeispiel ■ Construction intérieure sèche : Exemple d'application ■ Costruzione interna asciutte: esempio applicativo



- 1 **Ampatex® DB 90**
  - 2 **Klebeband Ampacoll® AT, Ampacoll® XT oder Ampacoll® I.N.T.**
  - 3 Bekleidung
- 
- 1 **Ampatex® DB 90**
  - 2 **Ruban adhésif Ampacoll® AT, Ampacoll® XT ou Ampacoll® I.N.T.**
  - 3 Parement
- 
- 1 **Ampatex® DB 90**
  - 2 **Nastro adesivo Ampacoll® AT, Ampacoll® XT o Ampacoll® I.N.T.**
  - 3 Rivestimento interno

**10**  
Jahre Garantie  
Ans Garantie  
Anni Garanzia

Bei Ampack gehört Sicherheit zum System. Nicht nur der Materialersatz auch die Ein- und Ausbaukosten sowie Folgeschäden sind gedeckt.

Les produits Ampack sont synonymes de sécurité. La garantie couvre non seulement le remplacement des matériaux, mais également les frais

Les produits Ampack sont synonymes de sécurité. La garantie couvre non seulement le remplacement des matériaux, mais également les frais